

# Štal

CE – PENZION



# nu

## Nápojový lístek

Drink card – Getränkekarte

### PIVO – BEER – BIER

	0,3l	0,5l
Budvar 12° světlé/light/hell	39,-	49,-
Budvar 12° tmavé/dark/dunkel	39,-	49,-
Budvar 33 světlé/light/hell	39,-	49,-
Budvar free	0,33l	45,-
nealkoholické pivo – non-alcoholic – alkoholfrei		

### VÍNO – WINE – WEINE

Rozlévané víno bílé/červené	0,1l	25,-
House wine white/red Hauswein weiß/rot		

### Vinný lístek na vyžádání u obsluhy.

Wine list on request at staff.

Die Weinkarte auf Ersuchen des Servicekräfte.

### WHISKY

	0,02l	0,04l
Jim Beam	60,-	100,-
Johnnie Walker	60,-	100,-
Jack Daniel's	60,-	100,-
Jameson	60,-	100,-

### DESTILÁTY – SPIRITS – SPIRITUOSEN

	0,02l	0,04l
Becherovka	50,-	80,-
Fernet Stock	50,-	80,-
Fernet Citrus	50,-	80,-
Tuzemák	30,-	60,-
Jägermeister	50,-	80,-
Finlandia vodka	50,-	80,-
Beefeater gin	50,-	80,-
Metaxa	50,-	80,-
Bailey's	50,-	80,-
Tequila	50,-	80,-
Slivovice Jelínek (Pivní pálenka,	50,-	80,-
Zlatá slivovice, Malina, Hruška, Meruňka, Elixír, Medová slivovice, Slivovice)		

### HORKÉ NÁPOJE – HOT DRINKS – HEISSE GETRÄNKE

Grog (0,04l rum)		75,-
Svařené víno – Hot wine –	0,2l	70,-
Glühweine		
Čaj – Tea – Tee		40,-
– černý, ovocný, zelený – black, fruit, green – Schwartz, Früchte, Grün		

### NEALKOHOLICKÉ NÁPOJE – SOFT DRINKS – ALKOHOLFREIE GETRÄNKE

Coca-Cola		0,2l	50,-
Coca-Cola light		0,2l	50,-
Fanta		0,2l	50,-
Sprite		0,2l	50,-
Tonic		0,25l	50,-
Tonic Ginger		0,25l	50,-
Cappy		0,25l	50,-
– pomeranč, jablko, jahoda, černý rybíz, multivitamin – orange, apple, strawberry, black currant, multivitamin			
Fuzetea – broskev s ibiškem –		0,2l	50,-
peach with hibiscus – Pfirsich mit Hibiskus			
Domácí limonáda "Limoška"		0,4l	75,-
(obsahuje led)			
Römerquelle®		0,33l	45,-
– mineral water / Mineralwasser			
Džbánek vody		1l	60,-
– tap water / Leitungswasser			

### KÁVA – COFFEE – KAFFEE

Espresso		55,-
Espresso lungo		55,-
Turecká káva		50,-
Cappuccino		65,-
Latté Macchiato		65,-

# Ma

RESTAURAC



# Me

## PŘEDKRMY

### STARTERS / VORSPEISEN

100g  
**Játrová paštika s cibulovou marmeládou 105,- Kč**  
Liver pate with onion jam  
Leberpastete mit Zwiebelmarmelade

**U nás nakládaný hermelín s cibulí, feferony a sušenými rajčaty 125,- Kč**  
Pickled Brie with onion, hot pepper and sun-dried tomatoes  
Landestypisch: eingelegter Camembert mit Zwiebeln, Peperoni und sonnengetrocknenen Tomaten

## POLÉVKY

### SOUP / SUPPE

**Sílný hovězí vývar s masem, kořenovou zeleninou a nudlemi 75,- Kč**  
Strong beef broth with meat, root vegetables and noodles  
Starke Rinderbrühe mit Fleisch, Wurzelgemüse und Nudeln

**Polévka dle denní nabídky 65,- Kč**  
Soup of the day  
Tagessuppe

## SALÁTY

### SALADS / SALATEN

**Caesar salát, listy římského salátu s dresingem, chlebovými krutony a hoblíkami parmazánu + grilované kuřecí prso 150g 155,-/245,- Kč**  
Caesar salad, Romaine lettuce with dressing, bread croutons and parmesan shavings + grilled chicken breast  
Caesarsalat – Römersalatblätter mit Dressing, Brotcroutons und Parmesanspänen + mit gegrillter Hühnerbrust

**Míchaný zeleninový salátek s medovo hořčičným dresinkem 155,- Kč**  
Mixed vegetable salad with honey mustard dressing  
Gemischter Gemüsesalat mit Honig-Senf-Dressing

## HLAVNÍ CHODY

### MAIN COURSE / HAUPTSPESI

400g  
**Kuřecí křídla s BBQ omáčkou, zelným salátkem a pečivem 235,- Kč**  
Chicken wings with BBQ sauce, cabbage salad coleslaw, bread  
Hühnerflügel mit BBQ-Sauce, Krautsalat und Gebäck

200g  
**Steak z kuřecího prsíčka s rozpečeným hermelínem a brusinkami, hranolky 265,- Kč**  
Grilled chicken breast with brie and cranberries, french fries  
Gegrillte Hähnchenbrust mit Brie und Preiselbeeren, Pommes Frites

150g  
**Řížečky z vepřové panenky se šťouchanými brambory a kyselou okurkou 285,- Kč**  
Pork tenderloin schnitzel, mashed potatoes, pickled cucumber  
Schweinemedaillons (Schnitzelchen vom Schweinefilet), Kartoffelpüree und Sauergurke

400g  
**Pečená vepřová žebírka s BBQ omáčkou a zelným salátkem, pečivo 295,- Kč**  
Roasted pork ribs with BBQ sauce, cabbage salad coleslaw, bread  
Gebackene Schweinerippchen mit BBQ-Sauce und Krautsalat, Gebäck

300g  
**Mix grilovaných mas pro 1 osobu (hovězí rumpsteak, vepřová panenka, kuřecí prsíčko) s pepřovou omáčkou, podávaný s grilovanou zeleninou a hranolky 355,- Kč**  
Mix of grilled meats for 1 person (beef rump, pork tenderloin, chicken breast) with pepper sauce, served with grilled vegetables and french fries  
Mischung aus gegrilltem Fleisch für 1 Person (Rinder Rumpsteak, Schweinelende, Hühnerbrust) mit Pfeffersauce serviert mit gegrilltem Gemüse und Pommes Frites

## ZVĚŘINA

### WILD GAME MEAT / WILDBRET

200g  
**Kančí řížečky s vůní česneku, šťouchané brambory s čerstvou petrželkou, kyselá okurka 285,- Kč**  
Wild boar cutlets with the smell of garlic, mashed potatoes with fresh parsley, pickled cucumber  
Eberkoteletts mit dem Geruch von Knoblauch, Kartoffelpüree mit frischer Petersilie, Sauergurke

200g  
**Srncí kýta na smetaně s brusinkami a karlovarským knedlíkem 335,- Kč**  
Roe deer leg in cream with cranberries and Karlovy Vary dumplings  
Wildbretbein in Creme mit Preiselbeeren und Karlsbader Knödel

200g  
**Srncí medailonky na jalovci se šípkovou omáčkou a bramborovými plackami 355,- Kč**  
Roe deer medallions on juniper with rosehip sauce and potato pancakes  
Wildbretmedaillons auf Wacholder mit Hagebuttensauce und Kartoffelpuffer

## TĚSTOVINY

### PASTA / TEIGWAREN

300g  
**Tagliatelle s listovým špenátem a smetanovou omáčkou, sypané parmazánem 245,- Kč**  
Tagliatelle pasta in creamy spinach, sprinkled with parmesan cheese  
Bandnudeln in Spinat-sahne-soße, bestreut mit Parmesan

300g  
**Tagliatelle s parmskou šunkou a sušenými rajčaty, provoněné bazalkovým pestem s parmazánem 255,- Kč**  
Tagliatelle with basil pesto, parma ham and sun-dried tomatoes  
Bandnudeln mit Parmaschinken und getrockneten Tomaten, abgeschmeckt mit Basilikumpesto und Parmesankäse

## RYBY

### FISH / FISCH

200g  
**Grilovaný losos na ledovém salátku se smetanovým dipem, rozpečené pečivo 325,- Kč**  
Grilled salmon with iceberg lettuce, sour cream dressing and toasted bread  
Gegrillter Lachs mit Eisbergsalat mit Sahnesoße und geröstetem Brot

200g  
**Grilovaný candát se šťouchanými brambory a citrónovou omáčkou 315,- Kč**  
Grilled perch-pike fillet, mashed potatoes, lemon sauce  
Gegrillter Zander auf Kartoffelpüree mit Zitronensauce

1ks  
**Grilovaný pstruh s bylinkovým máslem, šťouchané brambory s petrželkou a grilovanou zeleninou 265,- Kč**  
Grilled trout with herbs butter, mashed potatoes with parsley, grilled vegetables  
Gegrillte Forelle mit Kräuterbutter, Petersilienkartoffeln und gegrilltem Gemüse

## NABÍDKA HOVĚZÍCH STEAKŮ

### OFFER BEEF STEAKS / BIETEN SIE RINDERSTEAKS AN

200g / 300g / 400g  
**Hovězí argentinský rump steak 380,- / 480,- / 590,- Kč**  
Beef argentinian rump steak  
Rindfleisch argentinisches Rumpsteak

200g / 300g / 400g  
**Hovězí zadní Top Blade steak 310,- / 370,- / 430,- Kč**  
Beef back Top Blade steak  
Rindfleisch zurück Top Blade steak

200g / 300g / 400g  
**Irský hovězí flank steak 360,- / 450,- / 560,- Kč**  
Irish beef flank steak  
Irisches Rindfleisch Flank Steak

*Hovězí steaky podáváme s pepřovou omáčkou a Vámi vybranou přílohou: steakové hranolky / šťouchané brambory / pečené brambůrky / grilovaná zelenina*

## DEZERTY

### DESSERTS / DESSERTS

**Crème brulée s křupavou karamelovou krustou a macerovanými jahodami 95,- Kč**  
Crème brulée with crunchy caramel crust and macerated strawberries  
Crème brulée mit knackiger Karamellkruste mit mazerierten Erdbeeren

**Trhanec s vanilkovým krémem a karamel s marínovanou hruškou 115,- Kč**  
Austrian shredded pancakes with vanilla cream, caramel and marinated pear  
Kaiserschmarrn mit Birnenkompott, Vanillecreme und Karamell

Podrobný seznam alergenů na vyžádání u obsluhy restaurace.

Die genaue Auflistung der Allergene bekommen Sie auf Anfrage beim Personal.  
Further information regarding food allergens is available upon request; please ask the staff.